**Zeitschrift:** Swiss review : the magazine for the Swiss abroad

**Herausgeber:** Organisation of the Swiss Abroad

**Band:** 28 (2001)

Heft: 5

**Artikel:** The Euro : practical advice

Autor: Stern, Jean-Pierre F. / Chisholm, N. DOI: https://doi.org/10.5169/seals-906706

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# **Practical advice**

- · When travelling, pay by credit card
- Open a Euro account in Switzerland. Until the end of the year Swiss banks will convert all accounts in denominations of the twelve Euro zone countries directly into Euros.
- Take Euro travellers cheques when you go on vacation.
- Spend coins and banknotes in the old denominations in the relevant country by the end of the year.
- Over the year-end period, keep sufficient cash on you since ATMs may not all be converted at once. Euro banknote dispensers will only be modified at the end of December.
- Euros will not be available in Switzerland until 3 January 2002.
   Do not accept any cash before this date.



• In France, for example, it will be possible from 15 December to buy your first Euros in a "kit" for FF 100.— (€ 15.24) to familiarise yourself with the new currency. From midnight on 17 February you will no longer be able to make purchases with the French franc. However, you have until 30 June 2002 to change old banknotes. After this date you need to contact the Trésor Public or the Bank of France.

Jean-Pierre F. Stern Director of Bank Sarasin, Zurich

Translated from the French by N. Chisholm

swissinfo/SRI NEWS

# **Everything you always wanted** to know about Switzerland

Is there something you want to know about Switzerland e.g. about the population, the political system, the economy or culture? Do you need a practical tip? Log on to www.swisshelpdesk.org and you'll find all the information you need.

Log on to www.swisshelpdesk.org and send your queries to us: our editorial team will be pleased to assist. Originally designed for the multimedia platform of swiss info/Swiss Radio International (SRI) as well as the website of "Swiss Presence" (PRS), this service provides information about Switzerland via e-mail.

When did the canton of Schaff-hausen join the Swiss Confederation? How do you go about buying an apartment in Grindelwald? What is the compulsory equipment for a bike in Switzerland? Since the service was in-



Need to know anything about Switzerland? Swisshelpdesk by swissinfo/SRI will gladly help.

augurated in June, queries have been streaming into the Swisshelpdesk of swissinfo/SRI. And they keep on coming. "We get questions about all sorts of things and from all around the world, and we try to answer them as quickly as possible," says Martin Kreuz of the Asset Management Department at swissinfo. The basic idea is to help customers help themselves. "For instance, if someone wants to check the schedule for the open-air cinema in Geneva, we provide the customer with the relevant link." Direct links are also suggested for additional information.

Originally launched in English, the Swisshelpdesk of swissinfo/SRI is to be improved and expanded; one of the main goals is to provide the same service in other languages. The efforts should be worthwhile since the service also offers access to other www.swiss info.org services. "For example, if a user wants to find a location, our electronic maps (GIS) can be very useful," points out Martin Kreuz. In addition, Swisshelpdesk is as a highly effective barometer that reflects the aspects of Switzerland in which people are mainly interested.

#### swissinfo/SRI

Information

Christine Dudle-Crevoisier

Head of Communication & Marketing

E-Mail christine.dudle@swissinfo.ch

Tel ++41 79 358 06 30

Translated from the German by N. Chisholm